

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Vigésimo tercera reunión del Comité de Flora
Ginebra (Suiza), 22 y 24-27 de julio de 2017

Cuestiones regionales

Informes regionales

AMÉRICA DEL NORTE

1. El presente informe, que abarca el periodo comprendido entre noviembre de 2015 y mayo de 2017, fue preparado por María Isabel Camarena Osorno, representante regional suplente de América del Norte, en colaboración con las autoridades CITES de Canadá, Estados Unidos de América y México*.

2. Panorámica de los principales acontecimientos

2.1 Examen periódico

Estados Unidos de América

El examen periódico de *Lewisia serrata* (Portulacaceae), nativa de Estados Unidos, está en curso y los resultados se comunicarán en la PC24.

2.1 Dictámenes de extracción no perjudicial

Canadá

- 2.1.1 Canadá mantiene informes DENP existentes para las especies comercializadas frecuentemente, incluyendo dos plantas canadienses comercializadas normalmente: ginseng americano (*Panax quinquefolius*) y sello de oro (*Hydrastis canadensis*). Se realiza un examen de esos informes después de cada reunión de la Conferencia de las Partes o cuando se dispone de nueva información sustantiva. Los informes DENP existentes para especies terrestres y el asesoramiento científico utilizado como base para formular DENP para especies marinas están disponibles en el sitio web de Medio Ambiente Canadá: <http://www.ec.gc.ca/cites/default.asp?lang=En&n=2942DC30-1>

- 2.1.2 En Canadá, el sello de oro (*Hydrastis canadensis*) está inscrita como Amenazada en la Ley federal de especies en peligro y prospera en la provincia de Ontario. La Dra. Adrienne Sinclair ha preparado un informe de situación actualizado para el Comité sobre la Situación de la vida silvestre en peligro en Canadá, basándose en el trabajo de campo que completó en julio de 2015 que se utilizará para brindar información al DENP existente para esa especie.

México

- 2.1.3 En cumplimiento del Artículo IV del texto de la Convención, así como de la Resolución Conf. (Rev. CoP17), durante el periodo abarcado por este informe, la Autoridad Científica CITES de México

* Las denominaciones geográficas empleadas en este documento no implican juicio alguno por parte de la Secretaría CITES (o del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente) sobre la condición jurídica de ninguno de los países, zonas o territorios citados, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La responsabilidad sobre el contenido del documento incumbe exclusivamente a su autor.

(CONABIO) ha formulado un total de 459 DENP para especies de flora, cubriendo en total 9 especies del Apéndice II: *Euphorbia antisyphilitica*, *Swietenia macrophylla*, *Dalbergia retusa*, *Dalbergia granadillo*, *Dalbergia congestiflora*, *Guaiaacum sanctum* y *Opuntia cholla*. De esos DENP, la gran mayoría (alrededor del 65%) han sido para *E. antisyphilitica* (candelilla).

- 2.1.4 Asimismo, la CONABIO ha formulado un total de 56 opiniones técnicas sobre planes de gestión para orientar la explotación sostenible de *Euphorbia antisyphilitica*, *Swietenia macrophylla*, *Dalbergia retusa*, *Dalbergia granadillo* y *Guaiaacum sanctum*. Nuevamente, la mayoría de esas opiniones (alrededor del 80%) han estado relacionadas con la explotación de candelilla.

2.2 Fomento de capacidad

Canadá

- 2.2.1 El ginseng americano (*Panax quinquefolius*) está inscrito en la Ley de especies en peligro como especie en peligro en Canadá. En julio y agosto de 2016, Medio Ambiente y Cambio Climático Canadá (ECCC) organizó tres sesiones de formación sobre el ginseng americano en la región de Quebec, en colaboración con la región de Ontario. Los oficiales de vida silvestre y de conservación practicaron en el terreno como identificar ginseng americano silvestre en su hábitat natural, para reconocer las señales de la recolección furtiva y los instrumentos utilizados por los furtivos. La formación se centró también en las amenazas que pesan sobre esa especie, los métodos utilizados para marcar las plantas a fin de proteger las poblaciones de ginseng americano silvestre de los furtivos y para apoyar los enjuiciamientos.
- 2.2.2 El Director General de la Dirección de aplicación de la ley a la vida silvestre de Medio Ambiente y Cambio Climático Canadá, Sheldon Jordan, ocupa actualmente la presidencia del Grupo de trabajo sobre delitos contra la vida silvestre de INTERPOL. El grupo de trabajo, un subgrupo de la Subdirección de la Seguridad Ambiental, trabaja y asesora sobre cuestiones relacionadas con la aplicación de la ley, las estrategias y los medios en los que INTERPOL puede ayudar a mantener y apoyar una red internacional de expertos en aplicación de la ley especializados en delitos contra la vida silvestre y los bosques. La participación de ECCC con el Grupo de trabajo sobre delitos contra la vida silvestre ha incluido fomentar capacidad y facilitar el intercambio de información para apoyar los esfuerzos coordinados y redoblados en materia de aplicación de ley en todo el mundo.

México

- 2.2.3 A fin de promover la explotación sostenible de candelilla (*Euphorbia antisyphilitica*), y durante el periodo abarcado por este informe, la Comisión Nacional Forestal (CONAFOR) ha financiado la preparación de los siguientes estudios técnicos (ET) complementarios:
- En 2015, se desarrollaron 5 ET en relación con el manejo sostenible de 26.855 hectáreas.
 - En 2016, se desarrollaron 32 ET en relación con el manejo sostenible de 118.493 hectáreas; y
 - En 2017 (hasta la fecha), se han desarrollado 40 ET en relación con el manejo sostenible de 123.067 hectáreas.
- 2.2.4 En relación con lo que precede, hasta la fecha el Programa Nacional Forestal 2017 (PRONAFOR) de la CONAFOR ha concedido apoyo financiero para la modernización del equipo de extracción de cera de candelilla, así como para el equipamiento de una planta de refinería.
- 2.2.5 Asimismo, a través del PRONAFOR, la CONAFOR ha apoyado 12 solicitudes para la preparación de un documento técnico unificado relacionado con la explotación sostenible de especies tropicales, como la caoba de hoja ancha (*Swietenia macrophylla*), abarcando un área de 23.359 hectáreas durante el periodo 2016-2017; de las cuales el 60% corresponden a 2016, y el 40% restante a 2017.

Estados Unidos de América

- 2.2.6 En colaboración con *Tetra Tech* (con financiación de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de Estados Unidos (USFWS) apoyó a oficiales gubernamentales de 14 países de África occidental (12) y África central (2) para

participar en el Master sobre Gestión y Conservación de Especies en el Comercio: el Marco Internacional (Curso Master CITES en Andalucía, España) de abril de 2016 a marzo de 2017.

- 2.2.7 El Laboratorio Forense del USFWS, con investigadores de Canadá, Australia, Argentina y Estados Unidos, publicó recientemente resultados que demuestran que la madera de *Araucaria araucana* incluida en el Apéndice I de la CITES puede distinguirse de la madera de especies similares utilizando una forma de análisis químico (conocido como análisis directo en tiempo real (DART)-espectrometría de masas de tiempo de vuelo (TOFMS)). Como se informó en el documento PC21 Doc. 15, sobre *Desarrollo de un repertorio de identificación de la madera para especies incluidas en los Apéndices de la CITES*, el DART-TOFMS permite hacer análisis de muestras sólidas de madera, lo que reduce el tiempo de preparación y el costo de los análisis. El costo de una máquina DART-TOFMS es semejante al costo de los análisis ADN y requiere a alguien con experiencia para interpretar los datos, pero los costos de los análisis son de unos 0,10 dólares de EE.UU. por muestra y es fácil analizar y obtener resultados para más de 100 muestras al día. Estos resultados se publican en la revista de la Asociación Internacional de Anatomistas de la Madera (Extracto disponible en: <http://booksandjournals.brillonline.com/content/journals/10.1163/22941932-20170171>).
- 2.2.8 Formación sobre el XyloTron (24-26 de enero de 2017, Guatemala): El Servicio Forestal de Estados Unidos (USFS)-Programas Internacionales facilitó una formación técnica específica sobre XyloTron. XyloTron es un dispositivo y un sistema de base de datos desarrollado por el laboratorio de productos forestales del USFS que permite la identificación rápida en el sitio de especies de madera. El USFS instruyó a un grupo seleccionado de 12 personas, integrado por estudiantes, profesores y oficiales portuarios, sobre la base teórica y utilización aplicada de XyloTron para la identificación de especies y la adición de especímenes a la colección de imágenes de referencia. Además de la formación, se donó todo el equipo XyloTron al Laboratorio forense de la madera de Guatemala, y el USFS sigue prestando asistencia técnica a distancia al laboratorio de Guatemala.
- 2.2.9 Esfuerzos de divulgación de Estados Unidos en relación con el palo de rosa: La Autoridad Administrativa de Estados Unidos diseñó una serie de herramientas de divulgación para apoyar a los interesados que comercian con el género *Dalbergia* spp. (excepto para el palisandro brasileño (*Dalbergia nigra*), que está incluido en el Apéndice I), las tres especies de bubinga (*Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana* y *Guibourtia tessmannii*), y kosso (todas denominadas palisandro africano) (*Pterocarpus erinaceus*), que se han incluido en el Apéndice II de la CITES, en vigor el 2 de enero de 2017, y ahora puede requerir documentación CITES para la importación y reexportación de esas especies y de artículos fabricados a partir de ellas. Los materiales están disponibles en línea e incluyen:
- Una carta de 17 de noviembre de 2016 (revisada el 13 de abril de 2017) a los importadores/reexportadores de especies de palo de rosa de Estados Unidos, disponible en <https://www.fws.gov/international/pdf/letter-appendix-II-timber-listings-november-2016.pdf>;
 - Un documento en línea de preguntas y respuestas, disponible en <https://www.fws.gov/international/pdf/questions-and-answers-appendix-II-timber-listings-December-2016.pdf>; y
 - Dos seminarios en línea organizados por la Asociación Internacional de Productos Madereros (IWPA) y la Liga de las Orquestas Americanas (LAO). Para acceder al seminario web de la Asociación Internacional de Productos Madereros, en el que se propone orientación para los comerciantes de madera y productos de madera, sírvase visitar el siguiente URL: <https://attendee.gotowebinar.com/recording/825012870722049>. Para acceder al seminario web de la Liga de las Orquestas Americanas, en el que se propone orientación para los músicos itinerantes, sírvase visitar el siguiente URL: <https://youtu.be/p7EXqrPNFFM>.
- 2.2.10 DOI-ITAP: Con financiación del Departamento de Estado de Estados Unidos y financiación adicional de la Sociedad para la Conservación de la Vida Silvestre (WCS), la Oficina de Asuntos Internacionales del Departamento del Interior de Estados Unidos, a través de su Programa Internacional de Asistencia Técnica (DOI-ITAP), participó en las siguientes actividades:
- 17-18 de septiembre de 2015 en San José, Costa Rica – Taller sobre la observancia y la aplicación CITES a escala nacional para inspectores. Un inspector de la Oficina de aplicación de la ley a la vida silvestre del USFWS y autoridades regionales CITES impartieron formación a 32 oficiales CITES e inspectores de aduanas de Costa Rica sobre temas como información general de la

CITES, requisitos de documentación y de presentación de informes y realización de inspecciones de los especímenes CITES.

- 26 de enero de 2016 en la Ciudad de Panamá, Panamá – Reunión de Coordinación regional e intercambio de información de seis oficiales administrativos de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Panamá y República Dominicana.
- 21-22 de junio de 2016 en San Salvador, El Salvador - Reunión de Coordinación regional e intercambio de información de oficiales CITES. Veintitrés oficiales CITES de Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Panamá, República Dominicana y Estados Unidos abordaron temas de mutuo interés en preparación de la CoP17.
- 30-31 de agosto de 2016 en San Salvador, El Salvador - Taller sobre la observancia y la aplicación CITES a escala nacional para inspectores. Un inspector de la Oficina de aplicación de la ley a la vida silvestre del USFWS y autoridades regionales CITES impartieron formación a 23 oficiales CITES e inspectores de aduanas de El Salvador sobre temas como información general de la CITES, requisitos de documentación y de presentación de informes y realización de inspecciones de los especímenes CITES.
- 21 de febrero – 4 de marzo de 2017 en Rabat, Marruecos – A petición de la Autoridad Administrativa CITES de Marruecos, el Alto Comisionado de las Aguas y los Bosques y Lucha contra la Desertificación (HCEFLCD), dos expertos técnicos CITES del USFWS y un Oficial de aplicación de la ley jubilado de Medio Ambiente Canadá llevaron a cabo una misión técnica CITES centrada en mejorar los protocolos y los procedimientos para aplicar la legislación CITES de Marruecos, en particular en relación con la coordinación entre su Autoridad Administrativa y las autoridades aduaneras.
- *Actividades en Chile*
 - De agosto de 2015 hasta el presente – A lo largo de 2015, DOI-ITAP trabajó estrechamente con las autoridades chilenas, inclusive el Comité Nacional CITES y el Museo de Historia Natural, para diseñar, desarrollar y presentar una exposición visual a gran escala sobre la historia y la importancia de la CITES en Chile para conmemorar los 40 años de la CITES.
 - 4 de mayo de 2016, Valparaíso - DOI-ITAP coordinó con varias agencias chilenas para presentar un seminario de un día de duración entre organismos sobre la aplicación y la observancia de la CITES a nivel nacional y local.
 - 24 de octubre de 2016, Santiago - DOI-ITAP, el Comité Nacional CITES y sus agencias constituyentes presentaron un taller de un día de duración para oficiales gubernamentales y otros interesados en relación con la aplicación y la observancia de la CITES.
 - 30-31 de mayo de 2017, Valparaíso – Taller regional para aduaneros e inspectores de policía a fin de aplicar la CITES en los puertos de entrada. Entre los formadores cabe señalar a oficiales CITES y el Agregado de la Oficina de aplicación de la ley de USFWS para América del Sur para los participantes en el taller de Chile y Colombia. Entre los temas abordados cabe citar las mejores prácticas para realizar inspecciones a la vida silvestre, la aplicación de la legislación CITES y la determinación de funciones y jurisdicción en todo el gobierno.

2.3 Otros

Canadá

- 2.3.1 En 2016, ECCC contribuyó a la preparación de la Guía de las mejores prácticas para la identificación forense de la madera, un proyecto dirigido por el Programa global para combatir los delitos contra la vida silvestre y los bosques (GPWLFC) y el Laboratorio y la Sección Científica de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD) (https://www.unodc.org/documents/Wildlife/Guide_Timber.pdf). Esta guía tiene por finalidad apoyar a los oficiales de aplicación de la ley en primera línea en todo el mundo para identificar las especies y la procedencia geográfica de las muestras de madera mediante la utilización de tecnología forense y datos de laboratorio. La información compilada, al aplicar métodos de análisis forenses de la madera pueden ser instrumentales para diseñar respuestas específicas de aplicación de la ley.

Ayudará a garantizar que los recursos se dirigen a zonas donde se registra tala ilegal y apoyará a los países a combatir con mayor eficacia el comercio ilegal de productos de especies de madera protegidas. Además, identificar los lugares donde se realizan actividades de tala ilegal ayuda a los países a responder a esas actividades ilegales dentro de sus fronteras y ayuda a promover la cooperación internacional para abordar el problema.

México

2.3.2 En la 17ª reunión de la Conferencia de las Partes (CoP17, Johannesburgo 2016), México:

- a) sometió las siguientes propuestas relacionadas con la flora, todas exitosamente adoptadas por la CoP, y actualmente reflejadas en los Apéndices de la CITES:
 - Propuesta CoP17 Prop. 50, Incluir el género *Beaucarnea* en el Apéndice II
 - Propuesta CoP17 Prop. 51, Suprimir *Tillandsia mauryana* del Apéndice II;
 - Propuesta CoP17 Prop. 54, Incluir 13 especies maderables del género *Dalbergia* (nativas de México y América Central) en el Apéndice II (con la Anotación #6);
- b) sometió los siguientes documentos, cuyas recomendaciones fueron adoptadas con éxito por la CoP17:
 - CoP17 Doc. 62 (Rev. 1) sobre “Comercio internacional de especies maderables de palo de rosa [LEGUMINOSAE (Fabaceae)]”; que resultó en la actual Decisión 17.234;
 - CoP17 Doc. 14.6 (Rev. 1) sobre “Cooperación de la CITES con otras convenciones relacionadas con la diversidad biológica”, que resultó en las actuales Decisiones 17.53 a 17.54.

2.3.3 Actualización sobre las autoridades nacionales CITES de México: Desde el 1 de noviembre de 2016, el Sr. José Pedro Funes Izaguirre ocupa el puesto de Director de la Autoridad Administrativa de México (DGVIS-SEMARNAT). Esta actualización se refleja actualmente en la sección “Contactos e información nacional” del sitio web de la CITES.

Estados Unidos de América

2.3.4 En 2016, el Servicio Forestal de Estados Unidos, en colaboración con *Freeland* y otros colaboradores y gracias a la financiación del programa ARREST (Respuesta regional de Asia al tráfico de especies en peligro) de USAID, codesarrolló una caja de herramientas para los gobiernos y colaboradores para crear, establecer y mantener una Red para la aplicación de legislación sobre vida silvestre (WEN). La caja de herramientas describe los procesos graduales para sentar las bases y lanzar una WEN, y aplicar sus tres principales pilares: fomento de capacidad; creación de redes; y comunicaciones. El proceso esbozado en la caja de herramientas garantiza que todos los miembros de la red comparten una concepción común de sus funciones, responsabilidades y compromisos. La caja de herramientas puede utilizarse fácilmente para crear una WEN a nivel de ciudad, provincial, nacional o regional en cualquier lugar del mundo. La caja de herramientas refleja las lecciones aprendidas y las mejores prácticas derivadas de la experiencia, facilitando los esfuerzos de los gobiernos de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) (Brunei, Camboya, Indonesia, Lao PDR, Malasia, Myanmar, Filipinas, Singapur, Tailandia y Vietnam) para desarrollar la ASEAN-WEN, que es ahora la red de aplicación de legislación sobre vida silvestre más grande del mundo y aplica un sólido conjunto de actividades.

3. Actividades de los representantes regionales

3.1 La Dra. Adrienne Sinclair, Presidencia del Comité de Flora y Representante regional de América del Norte, en el desempeño de su anterior función como Presidencia provisional del Comité de Flora preparó o apoyó la preparación de informes del Comité de Flora a la 17ª reunión de la Conferencia de las Partes. Asimismo, asistió a la reunión de exploración de la IPBES para evaluar el uso sostenible de la biodiversidad, 2-4 de agosto de 2016 en Bonn, Alemania, como persona de referencia de la CITES. Asimismo, fue copresidencia con Suiza en el Grupo de trabajo del Comité de Flora sobre la presentación de informes sobre el comercio de plantas reproducidas artificialmente.

La Dra. Adrienne Sinclair y la Sra. Carolina Caceres, en su calidad de Presidencia provisional del Comité de Flora y Presidencia del Comité de Fauna, respectivamente, prepararon un documento con la Presidencia del Comité Permanente y la Secretaría sobre “Incorporar la CITES y las sinergias para contribuir a las Metas de Aichi y los objetivos de desarrollo sostenible 2030”, a petición del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).

4 Cooperación regional

Canadá/Estados Unidos/México

- 4.1 Los miembros de la región de América del Norte se comunican regularmente como parte de nuestro compromiso en curso de reunirse y abordar cuestiones regionales CITES. La región de América del Norte se reúne anualmente como la Mesa CITES en la reunión del Comité Trilateral Canadá/Estados Unidos/México para la conservación y gestión de la vida silvestre y los ecosistemas a fin de abordar cuestiones de interés mutuo. Durante este periodo, se celebraron reuniones en Ottawa, Canadá, el 15-19 de agosto de 2016 y en Ensenada, México, el 15-18 de mayo de 2017. Los tres países abordaron cuestiones de aplicación de la CITES, preparativos para las reuniones de la CITES y otras cuestiones CITES de interés para nuestra región.
- 4.2 El proyecto de dos años de duración titulado “Fortalecer la conservación y producción sostenible de especies seleccionadas del Apéndice II de la CITES en América del Norte”, financiado por la Comisión para la Cooperación Ambiental (CEC), y desarrollado en colaboración con las autoridades CITES de América del Norte, se completó en enero de 2017. Basándose en un análisis exhaustivo del comercio de grupos de especies prioritarios seleccionados del Apéndice II – tiburones, tarántulas, loros, tortugas y madera–, el proyecto generó una serie de planes de acción que ofrecen orientación para reducir la explotación y el comercio ilegal e insostenible, mejorar el conocimiento biológico para poder tomar decisiones de gestión basadas en datos científicos, y promover la trazabilidad, la conservación de especies y los medios de subsistencia de los interesados en sus respectivas cadenas de comercio. Los planes de acción finales se anunciaron en una recepción paralela durante la reunión de mayo de 2016 del Comité trilateral Canadá/Estados Unidos/México para la conservación y gestión de la vida silvestre y los ecosistemas en Ensenada, México. Se está desarrollando un proyecto de seguimiento en el marco del plan operativo CEC 2017-2018, titulado “Producción y comercio sostenible, legal y trazable de especies de tiburones, tortugas, tarántulas y madera incluidas en la CITES en América del Norte”, para apoyar la aplicación de acciones prioritarias clave identificadas en los planes de acción.

Canadá

- 4.3 Más de tres cuartas partes del comercio de vida silvestre de Canadá se realiza en las Américas. En octubre de 2015, Canadá participó en la Primera conferencia regional sobre delitos contra la vida silvestre y los bosques: Aplicación de la ley en las Américas. Esta conferencia se celebró en Cancún, México, organizada por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Procurador Federal de Protección al Ambiente de México (PROFEPA) y el Banco Mundial. En la conferencia, los países se comprometieron a aceptar una lista de 14 principios y un plan de acción para organizar mejor los esfuerzos encaminados a combatir los delitos contra la vida silvestre en la región.

5 Reuniones y talleres

Canadá/Estados Unidos/México

- 5.1 “Taller internacional sobre especies arbóreas en la CITES”: Representantes de Medio Ambiente Canadá, la Autoridad Administrativa de Estados Unidos y la Autoridad Científica de México (CONABIO) asistieron al *Taller internacional sobre especies arbóreas en la CITES*, organizado gracias a la financiación de la Unión Europea y celebrado en La Antigua, Guatemala, el 7-9 de febrero de 2017. La finalidad del taller era ayudar a las Partes a cumplir sus obligaciones en relación con las especies arbóreas incluidas en los Apéndices de la CITES y compartir experiencias sobre la gestión y el comercio internacional de las especies relevantes. Los debates se centraron en gran medida en los desafíos encontrados en relación con las inclusiones de palo de rosa adoptadas en la CoP17. En particular, Canadá presidió un grupo de trabajo que examinó los desafíos y las áreas de trabajo prioritarias asociadas con las resoluciones y decisiones existentes y nuevas (post-CoP17) relativas a las especies arbóreas.

Al taller asistieron representantes de 15 Partes en la CITES (incluyendo los Estados del área de distribución y los principales importadores).

Canadá

5.2 En febrero de 2016, Canadá participó en una reunión para proporcionar asesoramiento sobre la preparación de Directrices para la formulación de dictámenes de extracción no perjudicial para las plantas perennes: Un proceso de nueve pasos para apoyar a las Autoridades Científicas CITES a formular DENP con base científica para especies incluidas en el Apéndice II de la CITES.

México

5.3 Durante el periodo, las autoridades CITES, así como la CONAFOR y otros, han participado activamente en las siguientes reuniones relevantes para la flora incluida en los Apéndices de la CITES:

- a) Reunión del Grupo de trabajo para preparar un primer borrador sobre las Directrices para elaborar planes de gestión para la caoba de hoja ancha (23 de marzo de 2017; Ciudad de México, México). Esa guía servirá de base para ayudar en el proceso de adopción de decisiones para el desarrollo de planes de ordenación forestal que conlleven la explotación sostenible de la caoba de hoja ancha. El grupo de trabajo estaba integrado, entre otros, por la CONAFOR, la Dirección General de Gestión Forestal y de Suelos (DGGFS), DGVS-SEMARNAT, la CONABIO, y representantes de ONG relevantes.
- b) Asimismo, en relación con la aplicación de las inclusiones en los Apéndices de la caoba de hoja ancha en México, las autoridades relevantes han participado activamente en otras consultorías de planes de gestión de especies, así como en la documentación de casos exitosos en el marco del proyecto “Biodiversidad en Bosques productivos, y mercados certificados para facilitar la expedición de permisos CITES”.
- c) Varias autoridades de México y de la Unión Europea, así como expertos extranjeros, participaron en el primer taller parte del Proyecto “Comercio legal e ilegal de vida silvestre entre la Unión Europea y México” (18 de abril de 2017; Ciudad de México), dirigido por la CONABIO y la Comisión Europea.

Estados Unidos de América

5.4 Taller sobre viveros de plantas CITES: En noviembre de 2015, varios funcionarios de las Autoridades Administrativa y Científica de Estados Unidos fueron invitados a intervenir en un taller con viveros de plantas ubicados en Florida para presentar una visión general de la CITES y los requisitos en materia de permisos para plantas reproducidas artificialmente. Muchos viveros de plantas en el sur de Florida son permisionarios CITES o proveedores de plantas incluidas en los Apéndices CITES para el comercio internacional. El taller ofreció una excelente oportunidad para ayudar a los participantes a tener mejor conocimiento de la CITES y de los requisitos de permisos de Estados Unidos para la exportación/importación de especies de flora incluidas en los Apéndices de la CITES.

5.5 Taller sobre reglamentación APHIS: El Servicio de Inspección de Salud Animal y Vegetal (APHIS) del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA) organizó talleres sobre reglamentación (4 de abril de 2016) en la Estación de inspección de plantas de Honolulu, y (12 de diciembre de 2016) en la Estación de inspección de plantas de San Diego, para la protección y cuarentena de plantas (PPQ) del APHIS y los funcionarios de aduanas y de protección fronteriza de Estados Unidos sobre la aplicación y observancia de las políticas de la CITES. Los talleres de formación de tres días de duración están diseñados como una sólida introducción a las políticas/normas de la CITES, los requisitos de permisos, la inspección, el proceso de envíos, los recursos de identificación, el protocolo de confiscación/decomiso, y otras esferas de la aplicación de la ley en los puertos a fin de reforzar los conocimientos de los funcionarios sobre sus funciones y responsabilidades generales.

5.6 Taller regional sobre *Dalbergia* en América central (16-20 de mayo de 2016): Los Programas Internacionales (IP) del Servicio Forestal de Estados Unidos (USFS), propició un taller regional con interesados en combatir la tala ilegal en los países del CAFTA-DR, inclusive investigadores, oficiales de la CITES, compañías madereras a pequeña escala y aduaneros. El taller examinó la población, ecología y gestión general de *Dalbergia*, discutió la tala ilegal en la región, y aportó ideas sobre planes de acción encaminados a lograr una estrategia de gestión a largo plazo y sostenible para el género. Adicionalmente, en FY16 el USFS contrató los servicios de un oficial CITES de Guatemala, quién, como parte de este acuerdo, preparó un informe exhaustivo sobre la población, la ecología y el comercio del género *Dalbergia*. Sobre la base de esta información, se prepararon dos folletos de fácil manejo sobre la identificación de *Dalbergia* spp. que puede compartirse con profesionales forestales, aduaneros y de la industria. La versión en español está disponible en scientificauthority@fws.gov

- 5.7 Talleres sobre la identificación macroscópica de la madera: Los Programas Internacionales del Servicio Forestal de Estados Unidos (USFS-IP) facilitó un total de cinco talleres sobre la identificación de la madera en relación con el palo de rosa para los países del CAFTA-DR (cuatro en marzo y abril de 2016 y uno en febrero de 2017). En los talleres, los participantes de las agencias gubernamentales y de las universidades aprendieron como identificar debidamente *Dalbergia* spp. de otras especies de madera comúnmente comercializadas. La formación abarcó también información sobre la CITES y se examinó la inclusión de varias *Dalbergia* spp. incluidas en los Apéndices II y III de la CITES. En abril de 2017, El USFS IP facilitó un taller regional de formación para formadores sobre identificación de la madera a un grupo selecto de especialistas, propiciando además la colaboración regional y el fomento de capacidad.
- 5.8 Ginseng americano: Las Autoridades Administrativa y Científica de Estados Unidos acogieron una reunión con los coordinadores del programa Estado y Tribu para el ginseng americano (*Panax quinquefolius*), en julio de 2017 en West Virginia. A la reunión asistieron representantes de 19 Estados y una Tribu Nativa Americana, para abordar las cuestiones actuales a que hace frente el ginseng americano, los esfuerzos en materia de gestión y reglamentación para seguir garantizando la explotación sostenible del ginseng americano en el comercio internacional. Los participantes también asistieron al simposio: El futuro del ginseng americano y bosques botánicos; coordinado por *United Plant Savers*, una organización no gubernamental, y en colaboración con la autoridad CITES de Estados Unidos. El simposio mostró nueva investigación e información sobre el estado y el comercio del ginseng americano, el sello de oro (*Hydrastis canadensis*), y otras plantas forestales en el comercio. Las actas del simposio se telecargarán en el sitio web UpS: <https://www.unitedplantsavers.org/>

6. Otras cuestiones

México

- 6.1 La CONABIO está preparando un proyecto sobre la “Evaluación del estado de conservación y el posible uso sostenible de candelilla (*Euphorbia antisiphilitica*) en zonas explotadas en Coahuila”, destinado a determinar la distribución, la abundancia y el estado de conservación actual de la especie en zonas sujetas a explotación a fin de reforzar su gestión sostenible. El trabajo de campo se ha completado. Sin embargo, el consultor y la Autoridad Científica están trabajando en el análisis de los datos. Al mismo tiempo, la CONABIO se está centrando en la preparación de un manual para mejorar los estudios que apoyan el uso sostenible de candelilla.
- 6.2 Durante este periodo, la Autoridad de Observancia CITES de México (PROFEPA), llevó a cabo unas 10.400 verificaciones de los movimientos transfronterizos de especímenes de flora, y de partes y derivados, de origen silvestre. Las principales especies registradas en tránsito son : *Aloe ferox*, *Bulnesia sarmentoi*, *Cedrela odorata*, *D. latifolia*, *D. nigra*, *D. retusa*, *Dalbergia granadillo*, *E. antisiphilitica*, *Guaiacum sanctum*, *Olneya tesota*, *Opuntia cholla*, *Pericopsis elata*, *Swietenia macrophylla* y *S. macrophyllase*. En el Anexo al presente documento figuran detalles pormenorizados de esas operaciones.

Estados Unidos de América

- 6.3 Evaluación de la Lista Roja para el sello de oro: *NatureServe*, en calidad de autoridad de la Lista Roja de plantas de América del Norte, realizó una evaluación del estado del sello de oro (*Hydrastis canadensis*) en la Lista Roja de la UICN, una especie de planta medicinal nativa de Canadá y Estados Unidos incluida en el Apéndice II. La evaluación de la Lista Roja es objeto de examen y puede publicarse en el verano de 2017. Una vez publicada, la evaluación estará disponible en línea en la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN (véase: <http://www.iucnredlist.org/>). Esta labor se basó en un examen de la situación de la especie en toda su área de distribución, encargado por la Autoridad CITES de Estados Unidos en 2012. Como resultado del examen, el sello de oro se clasificó como Vulnerable (G3G4) según los criterios de *NatureServe* (véase: <http://explorer.natureserve.org/>).
- 6.4 Actividades de aplicación de la ley:
- 6.4.1 Estados Unidos contra los liquidadores de madera: Una investigación conjunta entre la Oficina de aplicación de la ley del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de Estados Unidos y *Homeland Security Investigations* (HSI) descubrió un sistema en curso, abarcando varios años y múltiples envíos, que conllevaba la explotación e importación ilegal de suelos de madera en Estados Unidos. La exitosa investigación resultó en la primera condena por delito relacionado con la importación de madera ilegal y la multa más grave impuesta bajo la Ley Lacey de Estados Unidos. Los suelos de Madera se manufacturaban en China a partir de madera que se había talado ilegalmente en el extremo oriente

ruso, en el hábitat de los últimos tigres de Siberia y los leopardos Amur. Los liquidadores de madera se declararon culpables de un delito de declaración falsa y de cuatro cargos contra las disposiciones de importación y transporte de la Ley Lacey. Sentencia del Tribunal Federal: más de 13 millones de dólares de EE.UU. Además, se condenó a la empresa a 5 años de libertad vigilada organizacional y la aplicación obligatoria de un plan de cumplimiento ambiental aprobado por el gobierno y a auditorías independientes.

- 6.4.2 Ginseng en ILLINOIS y MISSOURI: La Oficina de aplicación de la ley del USFWS, en cooperación con el Departamento de Conservación del Estado de Missouri y el Departamento de Recursos Naturales del Estado de Illinois, llevó a cabo una operación encubierta que condujo a una investigación a gran escala sobre varios sujetos y negocios involucrados en la colección ilegal, tráfico y suministro de registros falsos sobre ginseng americano silvestre. En septiembre de 2015, 40 agentes federales y 66 funcionarios estatales ejecutaron numerosas órdenes de allanamiento en Missouri e Illinois, resultando en la confiscación de más de 705 libras de ginseng desecado y la incautación de numerosos registros de transacciones comerciales a 17 vendedores de ginseng. Está pendiente el enjuiciamiento por violación de la Ley Lacey (federal) y/o violaciones estatales en los tribunales de distrito de Estados Unidos y en jurisdicciones estatales conexas, respectivamente.

Verifications

2015 (Nov-Dic)		2016		2017 (Jan-May)	
Species	Verif	Species	Verif	Species	Verif
<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	2	<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	80	<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	39
<i>Dalbergia retusa</i>	1	<i>Dalbergia retusa</i>	2	<i>Aloe ferox</i>	1
<i>Dalbergia nigra</i>	1	<i>Dalbergia granadillo</i>	1	<i>Bulnesia sarmentoi</i>	1
		<i>Cedrela odorata</i>	31	<i>Cedrela odorata</i>	12
		<i>Guaiaacum sanctum</i>	3	<i>Dalbergia latifolia</i>	15
		<i>Swietenia macrophylla</i>	33	<i>Guaiaacum sanctum</i>	3
				<i>Olneya tesota</i>	1
				<i>Opuntia cholla</i>	1
				<i>Pericopsis elata</i>	1
				<i>Swietenia macrophylla</i>	16

Inspections

2015 (Nov-Dic)		2016		2017 (Jan-May)	
Species	Inspectories	Species	Inspectories	Species	Inspectories
<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	Nuevo Laredo	<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	AICM, Altamira, Cd. Hidalgo, P. Colombia, Manzanillo, Nuevo Laredo and Veracruz.	<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	AICM, Cd. Hidalgo, Ensenada, Manzanillo, Nuevo Laredo.
<i>Dalbergia retusa</i>	Lázaro Cárdenas	<i>Dalbergia retusa</i>	Veracruz	<i>Aloe ferox</i>	AICM
<i>Dalbergia nigra</i>	AICM	<i>Dalbergia granadillo</i>	Lázaro Cárdenas	<i>Bulnesia sarmentoi</i>	Veracruz
		<i>Cedrela odorata</i>	AIMérida, Altamira, Manzanillo, Mazatlán, N. Laredo, Progreso and Veracruz	<i>Cedrela odorata</i>	Mérida, Manzanillo, Mazatlán and Nuevo Laredo.
		<i>Guaiacum sanctum</i>	Progreso and Lázaro Cardenas	<i>Dalbergia latifolia</i>	Tijuana
		<i>Swietenia macrophylla</i>	AICM, Progreso and P. Morelos	<i>Guaiacum sanctum</i>	Veracruz and Lázaro Cárdenas
				<i>Olneya tesota</i>	Guaymas
				<i>Opuntia cholla</i>	Ensenada
				<i>Pericopsis elata</i>	Tijuana
				<i>Swietenia macrophylla</i>	Manzanillo, Nuevo Laredo, Progreso and P. Morelos

Destinations

2015 (Nov-Dic)		2016		2017 (Jan-May)	
Species	Destinations	Species	Destinations	Species	Destinations
<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	CAN, MEX	<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	AUSTRALIA, BOLIVIA, BRAZIL, CAN, CHINA, COLOMBIA, KOREA, USA, GUATEM., INDIA, INDONESIA, ITALY, JAPAN, MEX, NETHERLANDS AND TAIWAN	<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	CAN, CHINA, COLOMBIA, KOREA, COSTA RICA, USA, FRANCE, GUATEMALA, INDONESIA, JAPAN, MEX
<i>Dalbergia retusa</i>	CHINA	<i>Dalbergia retusa</i>	CHINA	<i>Aloe ferox</i>	SOUTH AFRICA
<i>Dalbergia nigra</i>	MEX	<i>Dalbergia granadillo</i>	TAIWAN	<i>Bulnesia sarmentoi</i>	PARAGUAY
		<i>Cedrela odorata</i>	CUBA, USA, MEX	<i>Cedrela odorata</i>	USA, MEX, DOMIN. REP.
		<i>Guaiaacum sanctum</i>	CHINA, PHILIPPINES	<i>Dalbergia latifolia</i>	USA
		<i>Swietenia macrophylla</i>	USA, CAN	<i>Guaiaacum sanctum</i>	GERMANY, JAPAN
				<i>Olneya tesota</i>	CHINA
				<i>Opuntia cholla</i>	JAPAN
				<i>Pericopsis elata</i>	MEXICO
				<i>Swietenia macrophylla</i>	USAA, MEX, DOMINICANAN REP.

Origin

2015 (Nov-Dic)		2016		2017 (Jan-May)	
Species	Origin	Species	Origin	Species	Origin
<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	MEX	<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	MEX	<i>Euphorbia antisyphilitica</i>	MEX
<i>Dalbergia retusa</i>	MEX	<i>Dalbergia retusa</i>	MEX	<i>Aloe ferox</i>	SOUTH AFRICA
<i>Dalbergia nigra</i>	UK	<i>Dalbergia granadillo</i>	MEX	<i>Bulnesia sarmentoi</i>	PARAGUAY
		<i>Cedrela odorata</i>	IVORY COAST, C. RICA, GHANA, MEX	<i>Cedrela odorata</i>	IVORY COAST, MEX
		<i>Guaiacum sanctum</i>	MEX	<i>Dalbergia latifolia</i>	INDIA, INDONESIA
		<i>Swietenia macrophylla</i>	MEX	<i>Guaiacum sanctum</i>	MEX
				<i>Olneya tesota</i>	MEX
				<i>Opuntia cholla</i>	MEX
				<i>Pericopsis elata</i>	CONGO
				<i>Swietenia macrophylla</i>	MEX, PERU